

592000-2026 - Wettbewerb

Ungarn – Wasserbauarbeiten – Zeg, Északi Ipari Park, víz- és szennyvízépítés II

OJ S 165/2026 27/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata

E-Mail: info@zvf.hu

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Zeg, Északi Ipari Park, víz- és szennyvízépítés II

Beschreibung: Vállalkozási szerződés Zalaegerszeg, Északi Ipari Park, vízellátás és szennyvízelvezetés kivitelezési munkáira - II. ÜTEM Tervezés és kivitelezés indokolása: Ajánlatkérő rendelkezik a beruházás megvalósításához szükséges, jogerős engedélyen alapuló kiviteli tervdokumentációval, azonban a közbeszerzési eljárás előkészítése során megállapításra került, hogy a műszaki tartalom egyes elemeinek módosítása indokolt annak érdekében, hogy az eljárásban a gazdasági szereplők szélesebb köre vehessen részt, valamint a korszerűbb, műszakilag egyenértékű technológiai megoldások alkalmazása biztosítható legyen. Az érvényes kiviteli tervdokumentáció tárgya egy 4×500 m³ osztóterfogatú víztároló létesítése, amelyből jelen beruházási ütemben 2×500 m³ osztóterfogatú víztároló kerül megvalósításra. Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás során lehetőséget kíván biztosítani műszakilag egyenértékű, előregyártott vasbeton medenceszerkezetek alkalmazására is, amennyiben azok megfelelnek a vonatkozó műszaki, szilárdsági, vízzárósági és üzemeltetési követelményeknek. A fentiekre tekintettel indokolt a tervezési és kivitelezési feladatok együttes beszerzése, mivel az alternatív műszaki megoldások alkalmazása szükségessé teszi a meglévő kiviteli tervdokumentáció részbeni felülvizsgálatát, módosítását, valamint az alkalmazni kívánt technológiához igazodó kiviteli részlettervek elkészítését. A tervezési és kivitelezési feladatok egységes kezelésével biztosítható, hogy az ajánlattevők az általuk alkalmazni kívánt szerkezeti és technológiai megoldásokért teljes körű felelősséget vállaljanak, továbbá a tervezési és kivitelezési folyamatok megfelelően összehangoltan, hatékonyan és határidőben valósuljanak meg. Az egybeszerzés alkalmazása egyúttal elősegíti a verseny szélesítését, az innovatív és költséghatékony műszaki megoldások megjelenését, valamint a közpénzek hatékony felhasználását is.

Kennung des Verfahrens: 68b5b1a1-11df-46ba-8247-b51c96001745

Interne Kennung: EKR001658242026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Az eljárás nem tartozik az állami építési beruházások rendjéről szóló 2023. évi LXIX. törvény (Ábtv.) hatálya alá, az Ábtv. 61. § (3) bekezdése alapján.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45240000 Wasserbauarbeiten

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: közigazgatási területe

Stadt: Zalaegerszeg

Postleitzahl: 8900

Land, Gliederung (NUTS): Zala (HU223)

Land: Ungarn

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: közigazgatási területe

Stadt: Zalaszentiván

Postleitzahl: 8921

Land, Gliederung (NUTS): Zala (HU223)

Land: Ungarn

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 17. Szerződéskötés feltétele, hogy a magyarországi letelepedésű építőipari kivitelezési tevékenységet végző ajánlattevőnek, valamint az ajánlatában megnevezett, építőipari kivitelezési tevékenységet végző gazdasági szereplőnek szerepelnie kell a magyar építészetről szóló 2023. évi C. törvény (a továbbiakban: Méptv.) szerinti, építőipari kivitelezési tevékenységet végzők névjegyzékében. A nem magyarországi letelepedésű gazdasági szereplő esetén a letelepedése szerinti ország nyilvántartásában való szereplést, vagy a letelepedése szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal való rendelkezést szükséges igazolnia az építőipari kivitelezési tevékenységet végző nyertes ajánlattevőnek saját magára, illetve az ajánlatában megnevezett nem Magyarországon letelepedett, építőipari kivitelezési tevékenységet végző gazdasági szereplőre vonatkozóan a szerződéskötés időpontjára. 18. Közös ajánlattétel esetén az ajánlat részeként be kell nyújtani az ajánlattevőknek a közös ajánlattal összefüggő megállapodásukat, amelynek tartalmaznia kell nyilatkozatukat arra, hogy a szerződés szerinti teljesítésért egyetemleges kötelezettséget és felelősséget vállalnak, továbbá a képviselő ajánlattevő megjelölését, ami kiterjed arra, hogy a közös ajánlattevők képviselőre jogosult gazdasági szereplő adott eljárás tekintetében az EKR-ben elektronikus úton teendő nyilatkozatok megtételekor az egyes közös ajánlattevők képviselőjében eljárhat. 19. Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő valamint az alkalmasság igazolásában résztvevő gazdasági szereplő vonatkozásában: - az ajánlatot vagy a lentiekben meghatározott meghatalmazást aláírók tekintetében aláírási címpéldány vagy a 2006. évi V. törvény 9. § (1) bekezdése szerinti ügyvéd által hitelesített aláírás-mintát, amennyiben jogszabály azt adott szervezet vonatkozásában aláírási címpéldány vagy ügyvéd által hitelesített aláírás-minta meglétét kötelezővé teszi, Amennyiben az ajánlatot nem a cégkivonatban szereplő képviselőre jogosult írja alá, úgy csatolni kell a képviselőre jogosult személytől származó teljes bizonyító erejű, magánokiratba foglalt meghatalmazást. Természetes személynek (ide értve az egyéni vállalkozót is) saját személye vonatkozásában nem kell csatolni a saját személyének képviselőre való jogosultságát igazoló fenti okiratot. Egyéni vállalkozó esetében az adószámot kell megadni, mely alapján az ajánlatkérő ellenőrzi az engedély meglétét. 20. Ajánlatkérő a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján az eljárás nyertesének visszalépése esetén a következő legkedvezőbb ajánlatot tevővel köt szerződést, amennyiben a pénzügyi fedezet rendelkezésre áll. 21. A II.2.7. (BT-36) pontban található szerződéses időtartam, a munkaterület átadás-átvételétől számítódik és naptári napokban értendő. Részletjesítési

határidő a végteljesítési határidőn belül: kiviteli tervdokumentáció elkészítése előzetes közműegyeztetésekkel Ajánlatkérő részére átadása: a szerződés hatálybalépésétől számított 30. nap. 22. A IV.2.6. (BT-98) pontban található ajánlati kötöttség időtartama: 60 nap. 23. Az ajánlat összeállításával kapcsolatban felmerült valamennyi költség ajánlattevőket terheli, az semmilyen körülmények között az ajánlatkérőre nem hárítható. 24. Az ajánlat összeállításánál az Eljárást megindító felhívásban és a Közbeszerzési dokumentumban nem szabályozott kérdésekben a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény és az építési beruházások, valamint az építési beruházásokhoz kapcsolódó tervező és mérnöki szolgáltatások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 322/2015. (X.30.) Korm. rendelet előírásait kell alkalmazni. 25. A felhívásban, a közbeszerzési műszaki leírásban illetve az árazatlan költségvetésben meghatározott esetleges márkanevek, típusnevek csak a jelleg meghatározásánál bírnak jelentőséggel. Az ajánlatkérő elfogad más márkájú (vagy azzal egyenértékű), a megjelölt műszakitechnikai paramétereknek megfelelő vagy azzal egyenértékű terméket is, ebben az esetben azonban a megfelelést vagy azzal egyenértékűséget az ajánlattevőnek kell igazolni. A megfelelést, illetve az egyenértékűséget különösen a gyártótól származó nyilatkozattal vagy független, szakmailag elismert szervezettől származó hiteles minőségi tanúsítvánnyal kell igazolni. 26. Ajánlatkérő tartalékkeret igénybevételét biztosítja, melynek mértéke 5%. 27. Ajánlatkérő jelen eljárást a Kbt. 40.§. ill. a 424/2017.(XII.19.) Korm.r. szerint az elektronikus közbeszerzési rendszeren (EKR) keresztül kívánja lebonyolítani, ezért a nyilatkozatétel kizárólag elektronikus úton, az EKR rendszerében lehetséges. Az EKR a <https://ekr.gov.hu/portal/kezdolap> címen érhető el. 28. Az EKR használatához regisztráció szükséges, melynek során a gazdasági szereplőnek meg kell adnia a 424/2017.(XII.19.)Korm.r. 6.§(7)-(8) bek. szerinti adatokat is. 29. A részajánlat tétel mellőzésének indoka: A gazdasági, műszaki és minőségi, illetve a szerződés teljesítésével kapcsolatos szempontok vizsgálata során Ajánlatkérő megállapította, hogy a közbeszerzés egy részére történő ajánlattétel nem egyeztethető össze a gazdasági ésszerűséggel és a biztonsági előírásokkal tekintettel arra, hogy jelen építési beruházás munkái egymással szoros, egymásra épülő és összekapcsolódó műszaki egységet képeznek. Mivel a kivitelezési munka és a technológiai folyamatok egymásra épülnek, és időrendben követik egymást, ezáltal, azaz a munkafázisok egymásra épültsége miatt a részekre történő ajánlattétel lehetőségének biztosítása a kivitelezés időtartamának jelentős megnövekedését, valamint előre nem tervezhetőségét jelentené. Ajánlatkérő szempontjából fontos és egységesen kezelendő az érvényesíthető és esetlegesen érvényesítendő jótállási és szavatossági igény. Így a munkálatok összehangolása egyszerűbb, így költséghatékonyabb a beszerzés. Műszaki okok tételese: a munkarészek egymásra utaltsága, egységes, gördülékeny műszaki ellenőrzés és koordináció érvényesítése ezáltal magasabb minőségű munka megkövetelése. Gazdasági okok tételese: Ajánlatkérői megtakarítások érvényesítése a jótállási igények egységes kezelésével.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésében meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll, vagy aki részéről a kizáró ok az eljárás során következik be. Ajánlattevőnek(AT) a Kbt. 67. § (1) bek. szerint EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésében meghatározott kizáró okok hatálya alá. Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Kap. rend.

bocs. szervezet részéről is. Az ajánlatban az ajánlattevőnek be kell nyújtania a Kbt. 67. § (4) bek. és 321/2015. (X.30.) Kr. 15. § (2) bek. szerinti nyilatkozatát. Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (4) bek. alapján hívja fel az ajánlattevőket igazolásra. A 321/2015. (X.30.) Kr. 1-8. §, 10.§ és 12-14. §, illetve 16. §-a szerint kell igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1) és (2) bekezdéseiben meghatározott kizáró okok hatálya alá. Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő nyilatkozatát arról, hogy változásbejegyzési eljárás folyamatban van-e vele szemben. Az ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 64. § rendelkezéseire. Ajánlatkérő a Kbt. 74. § (1) bekezdés b) pontja alapján kizárja az eljárásból azt az ajánlattevőt, alvállalkozót vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. A kizáró okokra vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. A Kbt. 69. § (11a) értelmében a kizáró okok fenn nem állása igazolásának körében nem kérhető a gazdasági szereplőtől olyan igazolás benyújtása, amelyet az Ajánlatkérő részére a gazdasági szereplő korábbi közbeszerzési eljárásban az EKR-ben elektronikus úton már benyújtott. Ebben az esetben a gazdasági szereplő nyilatkozik arról, hogy mely korábbi eljárásban benyújtott igazolást kéri figyelembe venni a bírálat során. A 321/2015. (X.30.) Kr. 12. §-ának fennállása esetén az ajánlatkérő a 12. §-ban meghatározott igazolást elfogadja. Irányadó: Kbt. 64. § (1)-(2) bek. AT-nek (közös ajánlattevőnek) nyilatkoznia kell az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdése szerinti tilalomról.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Zeg, Északi Ipari Park, víz- és szennyvízépítés II

Beschreibung: A Zalaegerszegi Északi Ipari Park ivóvízellátásához és

szennyvízelvezetéséhez szükséges beruházások folyamatban vannak. A mostani, II. ütemben az ipari park közmű-infrastruktúrájának üzembiztonságát, a vízellátási rendszer tartalék- és ellátásbiztonságát, a terület hosszú távon stabil, megbízható és fenntartható működését biztosító fejlesztések megvalósítása tervezett a TENDER TERV KFT. által készített 2023.08. hó keltű, T-00241-2022. munkaszámú, vízjogi létesítési engedéllyel rendelkező, Zalaegerszeg, Északi Ipari Park, vízellátás és szennyvízelvezetés fejlesztése c. tervdokumentáció, valamint a tervekhez kapcsolódó közmű egyeztetési jegyzőkönyvek, nyilatkozatok és tulajdonosi hozzájárulások alapján. Főbb mennyiségek 1. RÉTEGVÍZ KÚT LÉTESÍTÉSE: A Zalaegerszeg Keleti vízbázison, a Zalaszentiván, 0183 hrsz-ú ingatlanon új, 27/a sz. jelű kút létesítése gépészettel, kútfejjel, tereprendezéssel, irányítástechnikával illesztés meglévő rendszerbe (SCADA), A tervezett kút talpmélysége: 240,00 m Mért villamos energiaellátó vezeték kiépítése 1040 m hosszban. Nyers vízvezeték építése 206 m hosszban, csatlakozás meglévő szerelvény aknához, szükség szerint szerelvények cseréjével. 2. VÍZTÁROLÓ LÉTESÍTÉSE TERVEZÉSSSEL A tervezett víztároló helye: Zalaegerszeg 0795/11 hrsz. Kialakítása: térszíni, kétkamrás, hidraulikailag egymástól független tárolási kapacitású vasbeton szerkezetű tartály, szigeteléssel. A mért villamos energiaellátó vezeték kiépítése. A víztároló és gépészeti rendszer illesztése az üzemeltető irányítástechnikai rendszerébe (SCADA). Névleges térfogata: $2 \times 500 \text{ m}^3 = 1\,000 \text{ m}^3$ Nyomásfokozóval és vízkormányzó művekkel, nyomás csökkentővel és a szükséges ellátó vezetékekkel. Kiviteli tervdokumentáció elkészítése: A meglévő tervdokumentáció módosítása: $2 \times 500 \text{ m}^3$ -es tározó tervezése monolit vagy előregyártott vb. szerkezetből. Vezetékcsatlakozások biztosítása meglévő vízellátó rendszerhez. A víztároló módosított kiviteli terveinek elkészítése és releváns

közműnyilatkozatok és egyeztetések, hozzájárulások beszerzése az Ajánlattevő feladata. A termódosítás nem jár a vízjogi létesítési engedély módosításával, de a módosított kiviteli terveket a tulajdonossal, a víziközmű szolgáltatóval, a közútkezelővel és közmű üzemeltetőkkel is egyeztetni szükséges. Ajánlattevő köteles a kivitelezési munkát a készített kivitelezési tervdokumentáció alapján, teljeskörűn, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a vonatkozó előírásoknak, műszaki szabványoknak, valamint a technika mai állásának megfelelő minőségben, határidőben a szakvállalat gondosságával elkészíteni. Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46.§ (3) bekezdése alapján rögzíti, hogy a műszaki leírásban, a meghatározott gyártmányú vagy eredetű dologra, illetve konkrét eljárásra, amely egy adott gazdasági szereplő termékeit vagy az általa nyújtott szolgáltatásokat jellemzi, vagy védjegyre, szabadalomra, tevékenységre, személyre, típusra vagy adott származásra vagy gyártási folyamatra történő esetleges hivatkozás a szerződés tárgyának komplexitása, illetve a szerződés tárgyát képező építési beruházás tárgyának egyértelmű megjelölése érdekében történt. Ilyen esetben „vagy azzal egyenértékű”-t kell érteni azzal, hogy az egyenértékűség bizonyítása az ajánlattevő feladata.

Interne Kennung: EKR001658242026/1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45240000 Wasserbauarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45231000 Bauarbeiten für Rohrleitungen, Fernmelde- und Stromleitungen, 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen, 45232152 Bau von Pumpstationen, 45232400 Bauarbeiten für Abwasserkanäle, 45247270 Bauarbeiten für Sammelbecken, 45262220 Brunnenbohrung, 45310000 Installation von elektrischen Leitungen, 45317000 Sonstige Elektroinstallationsarbeiten, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 71322000 Technische Planungsleistungen im Tief- und Hochbau

Optionen:

Beschreibung der Optionen: SZ-1-1-jelű gravitációs csatorna építése DN200 méretben, előregyártott aknákkal, 196 fm hosszban. Az Opció megvalósításáról/ lehívásáról Ajánlatkérő a rendelkezésre álló fedezetre való tekintettel a lehívási időn belül mérlegelési jogkörében dönt. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet arra, hogy az Ajánlatkérőt az Opció tekintetében lehívási kötelezettség nem terheli. Az Opció lehívása az Ajánlatkérő jogosultsága, de nem kötelezettsége, így az Opció lehívásának elmaradása esetén Ajánlattevő Ajánlatkérővel szemben semmilyen követelést nem támaszthat. A lehívással gyakorolható rendelési jogot az Ajánlatkérő a Vállalkozási Szerződés megkötésével egyidejűleg jogosult gyakorolni. Lehívás esetén a Vállalkozó az Opciót az alapmennyiség teljesítési időpontjáig köteles megvalósítani. (az opció ~1,4%-a százaléka a teljes tárgyi beszerzésnek)

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: közigazgatási területe

Stadt: Zalaegerszeg

Postleitzahl: 8900

Land, Gliederung (NUTS): Zala (HU223)

Land: Ungarn

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: közigazgatási területe

Stadt: Zalaszentiván

Postleitzahl: 8921

Land, Gliederung (NUTS): Zala (HU223)

Land: Ungarn

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 180 Tage

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a közbeszerzés a Kbt. 53.§ (5) és (6)

bekezdései alapján feltételes. Eredményes közbeszerzési eljárás esetén - amennyiben a

nyertes ajánlattevő ajánlata meghaladja a becsült érték vonatkozásában a Magyarország

2025. évi központi költségvetésének megalapozásáról szóló 2024. évi LXXIV. törvény 253. §

(4) bekezdés szerinti véleménynek megfelelő becsült értéket - a szerződés megkötésének

feltétele a hivatkozott jogszabály 253. § (5) bekezdésére figyelemmel a 253. § (3) bekezdése

szerinti vélemény rendelkezésre állása vagy a 254. § (3) bekezdése szerinti határidő

eredménytelen eltelte. Ajánlatkérő a forrást biztosító Támogatói Okirat módosítását

kezdeményezi. Az ajánlatkérő a Támogatói Okirat módosításának el nem fogadását olyan

körülménynek tekinti, amely miatt az eljárást eredménytelenné nyilváníthatja. Ha az

ajánlatkérő az eljárást mégis eredményesnek nyilvánítja, úgy az ajánlatkérő tájékoztatja az

ajánlattevőt, hogy a vállalkozási szerződés hatályba lépésének a feltétele a Támogatói Okirat

módosításának elfogadása, azzal, hogy ajánlatkérő fenntartja magának a jogot arra, hogy

szükség esetén, saját kockázatára a szerződés hatályba léptetéséről döntsön. További

rendelkezést a vállalkozási szerződés tervezete tartalmaz. 2.Szerződéskötésre a Kbt. 131. §

(6) bekezdése szerinti időpontban kerül sor. 3.Az ajánlatkérő a hiánypótlás lehetőségét a Kbt.

71. §-a szerint biztosítja. 4.Az eljárásban eljáró felelős akkreditált közbeszerzési

szaktanácsadó: dr. Kovács Éva, lajstromszám: 00852 5.Ajánlatkérő alkalmazza az eljárásban

a Kbt. 75.§ (2) bekezdés e) pontját. 6. Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 81.§ (4) bek-t és

alkalmazza a Kbt. 81. § (5) bek-t az ajánlatok bírálatát az ajánlatok értékelését követően végzi

el, Ajánlatkérő csak az értékelési sorrendben legkedvezőbb és az azt követő egy

legkedvezőbb Ajánlattevő tekintetében végzi el a bírálatot. 7. Ajánlatkérő helyszíni bejárást és

konzultációt nem tart. 8.Az ajánlatok értékelésének szempontja: a legjobb ár-érték arány. A

pontkiosztás az értékelési részszerzőpontok tekintetében az egyenes (szakember, jóállás),

fordított arányosítás (ár) módszerével történik. Közbeszerzési útmutatóban részletezve. 9.

Ajánlattevőknek (közös ajánlattevőknek) az ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy a Nemzeti

Építőipari Felügyeleti és Adatszolgáltató Rendszerbe tartozó tevékenységekről, valamint az

Építőipari Monitoring- és Adatszolgáltató Rendszerről szóló 707/2021. (XII. 15.) Korm.

rendelet (a továbbiakban: Üvegkapu rendelet) előírásait, az Üvegkapu használatára vonatkozó

követelményeket megismerte. 10. Ajánlatkérő a Közbeszerzési Hatóság „bronz” és „ezüs”

fokozatú minősítéséhez képest szigorúbban állapította meg a P/1, M/1. és M/2. alkalmassági

feltételeket, igazolásokat. A minősített ajánlattevők a minősített ajánlattevők jegyzékén

szereplés igazolásán túlmutatóan igazolnia szükséges P/1. alkalmassági követelmény

tekintetében jelen felhívás feladásának napját közvetlenül megelőző utolsó három,

mérlegfordulónappal lezárt üzleti évben a közbeszerzés tárgyából származó bevételeit. Az M

/1. alkalmassági követelmény tekintetében konkrét munkák bemutatási kötelezettsége került

meghatározásra és az M/2. alkalmassági követelmény tekintetében az előírt szakembereket

kell bemutatni. Így a P/1., M/1. és az M/2. alkalmassági követelmények valamennyi előírását

külön igazolni szükséges. 11. Az ajánlatot a Kbt. 41. § (1) bek. és a 424/2017.(XII.19.)Korm.r. alapján elektronikus példányban kell benyújtani. Az elektronikus példánynak a teljes ajánlatot elektronikusan megjeleníthető formátumban kell tartalmaznia egy vagy több file-ban. Az ajánlatnak felolvasólapot kell tartalmaznia, amelyet Ajánlattevő az EKR-ben rendelkezésre bocsátott elektronikus űrlap formájában köteles az ajánlat részeként kitölteni (424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 11. § (1) bek.). 12. Ajánlattevőnek (közös ajánlattevőknek) az ajánlatában nyilatkoznia kell a Kbt. 66. § (2) és (6) bekezdés a) és b) pontjában foglaltakról. A nyilatkozat nemleges tartalommal is csatolandó. A gazdasági szereplőknek a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 6.§ (7) bekezdése szerint az EKR-ben történő regisztrálás során kell rögzíteniük, hogy a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló törvény szerint mikro-, kis- vagy középvállalkozásnak minősülnek-e. 13. Az ajánlatkérő gazdálkodó szervezet alapítását kizárja mind ajánlattevő, mind közös ajánlattevők vonatkozásában. 14. Amennyiben ajánlattevő az alkalmassága igazolásához más szervezet kapacitására támaszkodik, a Kbt. 65. § (7) bekezdésének megfelelően az ajánlatában meg kell jelölnie azt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Továbbá csatolnia kell az ajánlatban a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. 15. Az Ajánlatkérő előírja, hogy az Ajánlattevőnek rendelkeznie kell a kivitelezés teljes időtartamára legalább 500.000.000,- Ft/év és 250.000.000,- Ft /káresemény kárértékű jelen közbeszerzés tárgyának megfelelő CAR-rendszerű (összkockázati) építési-szerelési munkákra vonatkozó felelősségbiztosítással, valamint a tervezői tevékenységre vonatkozó legalább 2.000.000,- Ft/év és 1.000.000,- Ft/káresemény kárértékű felelősségbiztosítással. Nyertes ajánlattevő köteles – legkésőbb a szerződésben meghatározott időpontig, de a felelősségbiztosítással érintett tevékenység megkezdését megelőző időpontig – felelősségbiztosítási szerződést kötni vagy meglévő felelősségbiztosítását kiterjeszteni a jelen pontban előírt mértékű és terjedelmű felelősségbiztosításra. Ajánlattevőnek nyilatkoznia kell, hogy rendelkezik-e jelen pontban meghatározott szakmai felelősségbiztosítással. Amennyiben ajánlattevő az előírt felelősségbiztosítással nem rendelkezik, nyilatkoznia kell, hogy a szerződés hatálybalépését követően a szerződésben meghatározott időpontig, de a felelősségbiztosítással érintett tevékenység megkezdését megelőző időpontig, rendelkezni fog azzal. Valamint felhívjuk a figyelmet arra, hogy nyertes Ajánlattevőnek az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191 /2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 21/B-21/G.§-ában meghatározottak szerinti kötelező felelősségbiztosítással legkésőbb az építési munkaterület átadásakor rendelkeznie kell. 16. Szerződéskötés feltétele, hogy az ajánlati felhívás M/2. a)-b) pontjaiban felsorolt szakembereknek szerepelniük kell a Magyar Mérnök Kamara (www.mmk.hu) vagy a Magyar Építész Kamara (www.mek.hu) névjegyzékében, melyet a szerződés teljes időtartama alatt biztosítani kell.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: A 322/2015.(X.30.) Kr. 8.§ (1) bekezdése alapján a magyarországi letelepedésű gazdasági szereplőnek szerepelnie kell az építési beruházáshoz kapcsolódó tervezői vagy mérnöki szolgáltatás tárgya szerint illetékes országos szakmai kamara (Magyar Mérnöki Kamara, vagy Magyar Építész Kamara) névjegyzékében, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplőnek a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában való szereplés, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedély, jogosítvány vagy szervezeti, kamarai tagság szükséges. Ezek nem teljesülése ajánlattevő alkalmatlanságát eredményezi. A nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplőnek nyertessége esetén legkésőbb a szerződés megkötésének időpontjában szerepelnie kell az építési beruházáshoz kapcsolódó mérnöki szolgáltatás tárgya szerint illetékes országos szakmai kamara (Magyar Mérnöki Kamara, vagy Magyar Építész Kamara) nyilvántartásában. AT-nek a fenti feltétel elfogadásáról cégszerűen nyilatkoznia szükséges ajánlatában (322/2015. (X.30.) Korm. rendelet 8.§ (2) bekezdése). Igazolási mód: A Kbt. 67. § (1) bekezdése szerinti EEKD nyilatkozat. A 321/2015. (X.30.) Kr. 2. § (5) bek. alapján Ajánlatkérő elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát. Igazolás a Kbt. 69.§ (4) bekezdés szerinti felhívását követően a 322/2015. (X.30.) Kr. 8.§ (1) bek. és a Kbt. 65.§ (1) bek. c) pontja alapján. Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a nyilvántartásban szereplés tényét Ajánlatkérő ellenőrzi az országos szakmai kamara névjegyzékének adatai alapján, nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv XI. mellékletében felsorolt nyilvántartások szerinti igazolást (kivonatot) vagy egyéb igazolást, vagy nyilatkozatot kell igazolásként benyújtani, figyelemmel a 321/2015. (X.30.) Kr. 1.§ (2)-(5) bekezdésére. A követelménynek a közös AT-k együttesen is megfelehetnek. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65.§ (7),(9), (11) és a Kbt. 69.§ (11) bekezdései is irányadók.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: P/1. Az AT alkalmatlan, amennyiben a a felhívás feladásának napját közvetlenül megelőző utolsó három, mérlegfordulónappal lezárt üzleti évben a közbeszerzés tárgyából (vízilétesítmények tervezése és/vagy építése) származó - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevétele összesen nem éri el a 500 000 000 HUF-ot. A Kbt. 67. § (1) bekezdése szerinti EEKD nyilatkozat, mely szerint megfelel az előírt alkalmassági követelmény(ek)nek. A 321/2015. (X.30.) Kr. 2. § (5) bekezdése alapján Ajánlatkérő az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát. Irányadó továbbá a 321/2015. (X.30.) Kr. 3. § (2)-(3) bekezdése. AT az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó, az ajánlattételi felhívásban előírt saját nyilatkozatait, igazolásait a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése szerinti Ajánlatkérői felhívásra köteles benyújtani az alábbiakban meghatározottak szerint: P/1: A Kbt. 65. § (1) bek. a) pontja és a 321/2015. (X.30.) Kr. (továbbiakban: „Kr.”) 19. § (1) bek. c) pontja alapján a közbeszerzés tárgyából (vízilétesítmények tervezése és/vagy építése) származó - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevételéről szóló nyilatkozat attól függően, hogy az Ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak. Amennyiben az ajánlattevő nem rendelkezik a felhívás feladásának napját megelőző teljes, utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évek árbevételi adataival, úgy a tevékenysége megkezdése óta eltelt időszak teljes és közbeszerzés tárgyából származó nettó árbevételének kell elérnie az előírt összegeket. A Kr. 19. § (3) bekezdése szerint, ha az ajánlattevő a Kr. 19. § (1) bekezdésének c) pontja szerinti irattal azért nem rendelkezik, mert olyan jogi formában működik, amely tekintetében a beszámoló, illetve árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges, az e pontokkal kapcsolatban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett bármely,

az ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett egyéb nyilatkozattal vagy dokumentummal igazolhatja pénzügyi és gazdasági alkalmasságát. Az érintett AT kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy olyan jogi formában működik, amely tekintetében a beszámoló, illetve az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges és tájékoztatást kérni az e pontokkal kapcsolatban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának Ajánlatkérő által elfogadott módjáról. Ajánlatkérő „vízilétesítmény” alatt a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 1. számú melléklet 26. pontjában szereplő fogalmat érti. A Kr. 19. § (3), (5)-(7) bek. irányadó. A Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján, a P/1. követelménynek a közös AT-k együttesen is megfelehetnek. Kapacitást nyújtó szervezet esetén a Kbt. 65. § (7) bek. irányadó, és a Ptk. 6:419. §-ában foglaltak szerint kezesként felel az Ajánlatkérőt az Ajánlattevő teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével összefüggésben ért kár megtérítéséért. Ajánlattevő vegye figyelembe a Kbt. 65. § (11) bek-ben foglaltakat. Ajánlatkérő felhívja az alkalmassági követelmény vonatkozásában a figyelmet a Kbt. 140.§ (9) bek-re. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (6)-(8) és (11) bek-ben, valamint a 67. § (3) bek-ben foglaltakra. Az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. A Kbt. 69. § (11a) értelmében az alkalmassági követelményeknek megfelelés körében nem kérhető a gazdasági szereplőtől olyan igazolás benyújtása, amelyet az Ajánlatkérő részére a gazdasági szereplő korábbi közbeszerzési eljárásban az EKR-ben elektronikus úton már benyújtott. Ebben az esetben a gazdasági szereplő nyilatkozik arról, hogy mely korábbi eljárásban benyújtott igazolást kéri figyelembe venni a bírálat során.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Beschreibung des Eignungskriteriums: M/1: M/1.1. Alkalmatlan ajánlattevő, amennyiben nem rendelkezik jelen felhívás feladásának napjától visszafelé számított 5 évben (60 hónapban) az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően teljesített, befejezett (sikeres műszaki átadás-átvétellel lezárt), de legfeljebb nyolc éven (96 hónapon) belül megkezdett, legalább 1 db rétegvízkút létesítése 100 m talpmélységgel vonatkozó referenciával és M/1.2. Alkalmatlan ajánlattevő, amennyiben nem rendelkezik jelen felhívás feladásának napjától visszafelé számított 5 évben (60 hónapban) az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően teljesített, befejezett (sikeres műszaki átadás-átvétellel lezárt), de legfeljebb nyolc éven (96 hónapon) belül megkezdett legalább 1 db 100 m³-es víz tárolására alkalmas vasbeton szerkezet, hozzá tartozó gépészeti rendszerrel építésére vonatkozó referenciával. Az előírt kettő referenciakövetelménynek egymástól függetlenül is meg lehet felelni. A referenciák a szerződés teljesítésének egészére vonatkozó alkalmasságot igazolnak. Az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége - a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan - nem áll fenn. A Kbt. 67. § (1) bekezdése szerinti EEKD nyilatkozat, mely szerint megfelel az előírt alkalmassági követelmény(ek)nek. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (Kr.) 2. § (5) bekezdése alapján Ajánlatkérő az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát. Az ajánlatkérő Kbt. 69. § szerinti felhívására a felhívott gazdasági szereplőnek az alábbiak szerint kell az alkalmassági minimumkövetelményeknek való megfelelést igazolni: M/1: A Kbt. 65. § (1) bek. b) pontja és a Kr. 21. § (2) bekezdésének a) pontja alapján a jelen felhívás feladásától visszafelé számított öt évben teljesített (de legfeljebb 8 éven belül megkezdett) legjelentősebb közbeszerzés tárgya szerinti referenciák ismertetésével Kr. 22. § (3)-(5) bekezdései alapján igazoltan. A 69. § (4) bekezdés szerinti felhívásra benyújtandó

igazolásnak tartalmaznia kell legalább: - a szerződést kötő másik fél megnevezését, - a teljesítés helyét, - az építési beruházás tárgyát - az alkalmassági minimumkövetelmény szerinti tartalommal, - a beruházás főbb mennyiségi adatait az alkalmassági minimumkövetelmény szerinti tartalommal; - a teljesítés idejét (a kezdési és befejezési határidő - legalább év, hónap, nap - megjelölésével), valamint azt, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. A referenciamunkák közös ajánlattevői formában történő teljesítés esetén a fenti adatokat a referenciaigazolásnak oly módon kell tartalmaznia, hogy abból az ajánlattevő saját teljesítése alapján az alkalmassága egyértelműen megállapítható legyen. Amennyiben a referenciaigazolás nem állítható ki az egyes ajánlattevők által végzett munkák elkülönítésével, úgy a referenciaigazolásban a közös ajánlattevő tagok egyetemleges kötelezettségvállalására hivatkozni kell megjelölve, hogy hány százalékos volt a teljesítés alapján az ellenszolgáltatásban való részesülés aránya, tekintettel a Kr. 22. § (5) bekezdésében foglaltakra. A Kbt. 140. § (9) bekezdése alapján a projektársaság teljesítését az alkalmasság igazolására referenciaként a projektársaság mindazon tulajdonosai bemutathatják, akik a teljesítésben ténylegesen részt vettek - a részvétel mértékéig -, akkor is, ha a projektársaság időközben megszűnt. Jelen alkalmassági követelmény tekintetében irányadó a Kbt. 65.§ (6)-(7), (9), (11) bek., a Kbt. 67.§ (3) bek., a Kbt. 140. § (9) bek. és a Kr. 21/A §., a 22. § (5) bek., a 24. § (1) és (2) bek. Az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. A Kbt. 69. § (11a) értelmében az alkalmassági követelményeknek megfelelés körében nem kérhető a gazdasági szereplőtől olyan igazolás benyújtása, amelyet az Ajánlatkérő részére a gazdasági szereplő korábbi közbeszerzési eljárásban az EKR-ben elektronikus úton már benyújtott. Ebben az esetben a gazdasági szereplő nyilatkozik arról, hogy mely korábbi eljárásban benyújtott igazolást kéri figyelembe venni a bírálat során. Az ajánlattevőknek az ajánlatukban a Kbt. 67. § (1) bekezdésére figyelemmel csupán arról kell nyilatkozatot benyújtaniuk az M/1-M/2 előírtakra (kivéve M/2 a) pont), hogy az általuk igazolt alkalmassági követelmények teljesülnek, illetve a Kbt. 65.§ (7) bekezdés szerinti esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetnek az ajánlattevővel azonos módon kell igazolnia az alkalmassági követelménynek megfelelést (Kbt. 67. § (3) bekezdés). A fenti igazolás módok M/1-M/2 szerinti dokumentumokat az ajánlattevőknek csak a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti felhívás esetén kell csatolniuk.

Kriterium: Techniker oder technische Stellen zur Durchführung der Arbeiten

Beschreibung des Eignungskriteriums: M/2: a) Az ajánlattevő alkalmatlan, amennyiben nem rendelkezik a teljesítésbe bevont min. 1 fő, a 266/2013. Korm.rend. szerinti MV-VZ kat. FMV jogosultsággal rendelkező, vagy azzal egyenértékű jogosultsággal rendelkező szakemberrel, vagy a jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel, vagy azzal egyenértékű végzettséggel és a jogosultság megszerzéséhez szükséges szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel, b) Az ajánlattevő alkalmatlan, amennyiben nem rendelkezik a teljesítésbe bevont min. 1 fő, a 266/2013. Korm.rend. szerinti MV-M kat. FMV jogosultsággal rendelkező, vagy azzal egyenértékű jogosultsággal rendelkező szakemberrel, vagy a jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel, vagy azzal egyenértékű végzettséggel és a jogosultság megszerzéséhez szükséges szakmai tapasztalattal rendelkező szakemberrel, vagy a más tagállamban szerzett jogosultság esetén a küldő vagy származási országban az a) -b) alpontok szerinti jogosultsággal egyenértékű jogosultsággal rendelkező szakemberrel vagy

az egyenértékű jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel és szakmai gyakorlati idővel rendelkező szakemberrel. Az egyes szakemberek között az átfedés nem megengedett, ugyanaz(ok) a szakember(ek) több pozícióra nem jelölhető(k). M/1.-M/2. alkalmassági követelmények tekintetében a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. A Kbt. 67. § (1) bekezdése szerinti EEKD nyilatkozat, mely szerint megfelel az előírt alkalmassági követelmény(ek)nek. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet (Kr.) 2. § (5) bekezdése alapján Ajánlatkérő az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát. Az ajánlatkérő Kbt. 69. § szerinti felhívására a felhívott gazdasági szereplőnek az alábbiak szerint kell az alkalmassági minimumkövetelményeknek való megfelelést igazolni: M/2: A Kbt. 65. § (1) bek. b) pontja és a Kr. 21. § (2) bekezdésének b) pontja alapján azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) a megnevezésével, képzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. Csatolandó: Ajánlattevő nyilatkozata a szakemberek bevonására, ismertetésére, amelyből derüljön ki, hogy mely szakembert mely pozícióra jelöli, továbbá, hogy a szakember milyen jogviszonyban kerül foglalkoztatásra és adott esetben a jogosultsága. A szakemberek tekintetében a szakmai tapasztalatot ismertető szakmai önéletrajz (szakember által saját kezűleg aláírva), a szakember által aláírt rendelkezésre állási nyilatkozat, valamint a szakemberek végzettségét/képzettségét igazoló dokumentum egyszerű másolata, más tagállamban szerzett jogosultság esetében a küldő vagy származási országban szerzett, a fentiekkel egyenértékű jogosultságot igazoló dokumentum magyar nyelvű fordítása. Ajánlatkérő előírja, hogy a szakmai önéletrajzból az alkalmassági követelményhez szükséges végzettség és szakmai gyakorlatra vonatkozó előírás egyértelműen ellenőrizhető legyen. Az ajánlatnak tartalmaznia kell a szakember(ek) kifejezett nyilatkozatát, hogy az ajánlattevő nyertessége esetén a szolgáltatásnyújtás teljes időtartamára rendelkezésre áll(nak) és közreműködik(nek) a teljesítésben. Az időben párhuzamos gyakorlati idők csak egyszer számítanak bele az adott szakember gyakorlati idejébe. Amennyiben a bemutatott szakember (ek) a jogosultságot igazoló kamarai nyilvántartásban az ajánlattétel időpontjában szerepel, a jogosultság megszerzéséhez szükséges szakképzettséget és a jogosultság megszerzéséhez szükséges gyakorlatot az érvényes jogosultság igazolja, ebben az esetben kerüljön feltüntetésre a kamarai nyilvántartási szám; a jogosultság első megszerzésének ideje, a névjegyzékben szereplést Ajánlatkérő ellenőrzi a Magyar Építész Kamara (<http://mek.hu/>) vagy a Magyar Mérnöki Kamara (<http://mmk.hu/>) elektronikus névjegyzékében a név és/vagy jogosultsági szám alapján. Egyenértékű végzettség/képzettség esetén az ajánlatban csatolni kell az egyenértékűnek tekintett végzettséget/szakképzettséget igazoló Intézmény erre vonatkozó nyilatkozatát. Figyelemmel a Kbt. 69. § (7) bekezdésére, Ajánlatkérő jelen alkalmassági követelmény vonatkozásában előírja, hogy a II.2.5.) pontban szereplő 1. számú értékelési szemponthoz kapcsolódó alkalmassági követelmény ellenőrzése érdekében már az ajánlattétel során be kell nyújtani az alkalmassági követelménynek történő megfelelést alátámasztó igazolásokat. (önéletrajz, végzettséget/képzettséget igazoló dokumentumok egyszerű másolata vagy kamarai nyilvántartási szám és a jogosultság megszerzése első idejének feltüntetése) Jelen alkalmassági követelmény tekintetében irányadó a Kbt. 65.§ (6) -(7), (9), (11) bek., a Kbt. 67.§ (3) bek. és a Kr. 24. § (1) és (2) bek. Az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. A Kbt. 69. § (11a) értelmében az alkalmassági követelményeknek megfelelés körében nem kérhető a gazdasági szereplőtől olyan igazolás benyújtása, amelyet az Ajánlatkérő részére a gazdasági szereplő korábbi közbeszerzési eljárásban az EKR-ben elektronikus úton már benyújtott. Ebben az esetben a gazdasági szereplő nyilatkozik arról, hogy mely korábbi eljárásban benyújtott igazolást kéri

figyelembe venni a bírálat során. Az ajánlattevőknek az ajánlatukban a Kbt. 67. § (1) bekezdésére figyelemmel csupán arról kell nyilatkozatot benyújtaniuk az M/1-M/2 előírtakra (kivéve M/2 a) pont), hogy az általuk igazolt alkalmassági követelmények teljesülnek, illetve a Kbt. 65.§ (7) bekezdés szerinti esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetnek az ajánlattevővel azonos módon kell igazolnia az alkalmassági követelménynek megfelelést (Kbt. 67. § (3) bekezdés).

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 1. Az M/2. a) pont szerinti alkalmassági követelmény körében meghatározott szakember többlet szakmai tapasztalata (minimum 0 hónap, maximum 36 hónap)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 15

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 2. Jótállás időtartama a kötelezően előírt 36 hónapon felül (hónapban, minimum 0 hónap, maximum 24 hónap)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 15

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 3.1. Ajánlati ár (nettó, opció és tartalékkeret nélkül, HUF)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 67

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 3.2. Opció ajánlati ára (nettó, tartalékkeret nélkül, HUF)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 3

Begründung, warum die Gewichtung der Zuschlagskriterien nicht angegeben wurde: 1. Az M/2. a) pont szerinti alkalmassági követelmény körében bemutatott szakembernek az alkalmassági követelményen felüli többlet szakmai gyakorlata (minimum 0 hónap, maximum 36 hónap) részszerzőpont esetén Ajánlatkérő az egyenes arányosítás módszerét alkalmazza, legmagasabb összesített érték a legkedvezőbb, az Ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális 100 pontot (felső ponthatár) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat. Az Ajánlatkérő a jelen értékelési szempont esetében 36 hónapban határozta meg azt a legkedvezőbb szintet, melyre és az annál még kedvezőbb vállalkozásokra egyaránt a ponthatár felső határával azonos számú pontot ad, figyelemmel a Kbt. 77. § (1) bekezdésére. Ajánlatkérő abban az esetben is a legkedvezőbbnek tekintett értéket (36 hó) rögzíti a képletbe, ha a legkedvezőbb ajánlat tartalmi eleme ezen értéknél kedvezőbb. Amennyiben Ajánlattevő a jelen értékelési részszerzőpont tekintetében 0 hónap megajánlást tesz, úgy a minimális pontszámot, azaz 0 pontot kapja. Felhívjuk az Ajánlattevő figyelmét arra, hogy jelen értékelési szempontra bemutatni kívánt M.2. a) pont szerinti szakember nevét az ajánlatban kötelező feltüntetni, annak elmulasztása a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjára figyelemmel az ajánlat érvénytelenségét eredményezi. Ajánlattevők mutassák be ajánlatukban azt a teljesítésbe bevonni kívánt szakembert, aki az ajánlati felhívás III.4.) Technikai és szakmai alkalmasság, Szakemberek (BT-750) M/2. a) pontjában foglalt szakmai gyakorlathoz nagyobb (többlet) szakmai gyakorlattal rendelkezik. Ajánlatkérő rögzíti, hogy jelen értékelési szempont

keretében az alkalmasság körében bemutatott szakember többlettapasztalata kerül értékelésre, mely független és elkülönül az alkalmasság körében bemutatásra kerülő szakmai gyakorlattól. $P = (A_{\text{vizsgált}}/A_{\text{legjobb}}) \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$ Amely képletben szereplő megjelölések a következők: P: a vizsgált ajánlati elem adott szempontra vonatkozó pontszáma Pmax: a pontskála felső határa (100) Pmin: a pontskála alsó határa (0) Alegjobb: a legelőnyösebb ajánlat tartalmi eleme Avizsgált: a vizsgált ajánlat tartalmi eleme; 2. Jótállás időtartama a kötelezően előírt 36 hónapon felül (hónapban, minimum 0 hónap, maximum 24 hónap) részszempont esetén Ajánlatkérő az egyenes arányosítás módszerét alkalmazza, a legmagasabb összesített érték a legkedvezőbb, az Ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális 100 pontot (felső ponthatár) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat. A Kbt. 77. § (1) bekezdés alapján Ajánlatkérő 24 hónapban rögzíti a jótállás időtartamának a kötelezően előírt 36 hónapon felüli legkedvezőbb szintjét, amelyre és az annál még kedvezőbb vállalkozásokra egyaránt az értékelési ponthatár felső határával azonos számú pontot adja. Ajánlatkérő abban az esetben is a legkedvezőbbnek tekintett értéket (24 hó) rögzíti a képletbe, ha a legkedvezőbb ajánlat tartalmi eleme ezen értéknél kedvezőbb. Ugyancsak a Kbt. 77. § (1) bekezdése alapján Ajánlatkérő előírja, hogy a Jótállás vállalt időtartama 36 hónapnál kedvezőtlenebb (rövidebb) nem lehet. Ajánlattevőnek a 36 hónapon felül vállalt időtartamot kell megadnia hónapokban az ajánlatban. Amennyiben Ajánlattevő a jelen értékelési részszempont tekintetében 0 hónap megajánlást tesz, úgy a minimális pontszámot, azaz 0 pontot kapja. A pontozás képlete: $P = (A_{\text{vizsgált}}/A_{\text{legjobb}}) \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$ ahol P: A vizsgált ajánlati elem adott részszempontra vonatkozó pontszáma. Pmax: A pontskála felső határa. (100) Pmin: A pontskála alsó határa (0) Alegjobb: A legelőnyösebb ajánlat tartalmi eleme. Avizsgált: A vizsgált ajánlat tartalmi eleme. 3. 3.1. Egyösszegű vállalkozási díj (nettó, opció és tartalékkeret nélkül, HUF) 3.2. Opció ajánlati ára (nettó, tartalékkeret nélkül, HUF) részszempontok esetén Ajánlatkérő a fordított arányosítás módszerét alkalmazza: A legalacsonyabb érték a legkedvezőbb, az Ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális 100 pontot (felső ponthatár) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva fordítottan arányosan számolja ki a pontszámokat. Az értékelés alapját a 3.1. értékelési szempont esetén az egyösszegű nettó ajánlati ár opció és tartalékkeret nélküli összege, a 3.2. értékelési szempont esetén az opcióra megajánlott egyösszegű nettó ajánlati ár, tartalékkeret nélküli összege képezi. Ezen összegeket kell ajánlattevőknek megadnia a felolvasólapon. Jelen értékelési szemponton belül az Ajánlatkérő a nettó ajánlati árakat veti össze. A pontozás két tizedesjegy pontossággal történik. A pontozás képlete: $P = (A_{\text{legjobb}}/A_{\text{vizsgált}}) \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$ ahol P: A vizsgált ajánlati elem adott részszempontra vonatkozó pontszáma. Pmax: A pontskála felső határa. (100) Pmin: A pontskála alsó határa (0) Alegjobb: A legelőnyösebb ajánlat tartalmi eleme. Avizsgált: A vizsgált ajánlat tartalmi eleme. A pontkiosztás az értékelési részszempontok tekintetében a Közbeszerzési Hatóság 2025. május 29-én megjelent A Közbeszerzési Hatóság keretében működő Tanács útmutatója a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló dokumentum szerinti egyenes és fordított arányosítás módszerének alkalmazásával történik. Az egyes részszempontokra adott pontszámok súlyszámmal való szorzása és a szempontok szerinti súlyozott pontok összesítése adja az Ajánlattevő összesített pontszámát. Az eljárás nyertese a legmagasabb összesített pontszámot elérő ajánlattevő. Ajánlatkérő azonos pontszám kiosztás esetén a Kbt. 77. § (5) bekezdésében foglaltaknak megfelelően jár el.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Ungarisch

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001658242026>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Ungarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Az eljárásban való részvétel ajánlati biztosíték adásához kötött. Az ajánlati biztosíték mértéke: 7.000.000,-HUF. A befizetés helye: vagy az ajánlatkérő fizetési számlaszáma: OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11749008-15432704-00000000 számú bankszámla, közleményben kérjük feltüntetni: annak az ajánlattevőnek a nevét és adószámát, aki a biztosítékot nyújtja. Az ajánlati biztosíték befizetése (teljesítése) igazolásának módja: Az ajánlattevők az ajánlati biztosítékot az ajánlatuk benyújtásával egyidejűleg kötelesek nyújtani. Az ajánlati biztosítékot ajánlattevőknek az ajánlati kötöttség beálltától az ajánlati kötöttség időtartamáig, illetve a szerződés megkötéséig kell fenntartani. A Kbt. 54. § (2) bekezdésében előírtakra tekintettel az ajánlati biztosíték az ajánlattevő választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérő fizetési számlájára történő befizetésével, pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvényvel. A befizetés igazolásának módja bankszámlára történő befizetés (átutalás) esetén a banki készpénzbefizetési bizonylat, banki átutalás esetén az átutalásról szóló igazolás ajánlatba csatolása. Az ajánlati biztosíték pénzügyi intézményi garancia vagy biztosítói garancia formájában vagy biztosítási szerződés alapján történő nyújtása esetén a pénzügyi intézményi garancia/biztosítói garancia-okirat, ill. a biztosítási szerződés alapján kiállított kötelezvény eredeti példányának az ajánlatban csatolása kötelező. Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevőknek a biztosítékot elegendő egyszer rendelkezésre bocsátaniuk. Az ajánlati kötöttségnek bármelyik közös ajánlattevő részéről történt megsértése esetén a biztosíték az ajánlatkérőt illeti meg. (Kbt. 35. § (5) bekezdés) Amennyiben az ajánlattevő az ajánlati biztosítékot az ajánlatkérő által előírt határidőre nem, vagy az előírt mértéknél kisebb összegben bocsátotta rendelkezésre, az ajánlattevő ajánlata érvénytelen. (Kbt. 73. § (6) bekezdés b) pont) Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 41/A.§ (2) bekezdésében foglaltakat.

Frist für den Eingang der Angebote: 12/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 60 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: EKR

Eröffnungstermin — Beschreibung: A Kbt. 68. § (1)-(4) és (6) bekezdései alapján és a 424 /2017. (XII.19.) Kormányrendelet 15. §-a szerint.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Ajánlatkérő előteljesítést elfogad.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Az ajánlatkérő gazdálkodó szervezet alapítását kizárja mind ajánlattevő, mind közös ajánlattevők vonatkozásában. Karakterkorlátokra tekintettel a Fő finanszírozási és fizetési feltételek ismertetése jelen pontban történik: A Kbt. 135. § (7) bekezdésének megfelelően Ajánlatkérő biztosítja előleg igénybevételének a lehetőségét, melynek összege a szerződésben foglalt – tartalékkeret és áfa nélkül számított - teljes ellenszolgáltatás 5%-ának megfelelő összeg, melynek nyújtását nem teszi függővé a nyertes ajánlattevő részéről biztosíték nyújtásától. Pénzügyi ellenszolgáltatás teljesítése érdekében Ajánlatkérő az előlegszámlán felül (amennyiben előleget Ajánlattevő igényel) az építmény kivitelezésének 25%-os, 50%-os, 75 %-os műszaki teljesítés elérésekor 1-1 db rész-számla, majd 100%-os műszaki teljesítés elérésekor 1 db végszámla benyújtására biztosít lehetőséget. Az előleg a végszámlából kerül levonásra. A számlát a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdéseiben foglaltaknak megfelelően, a teljes egészében sikeres műszaki átadás-átvételi eljárást követően nyújthatja be Ajánlattevő. Ajánlatkérő előteljesítést elfogad. Nyertes ajánlattevő a megkötésre kerülő szerződés szerinti teljesítési határidő késedelmes teljesítésének esetére, ha az olyan okból következik be, amelyért felelős késedelmi kötbér megfizetésére köteles, melynek mértéke a nettó (tartalékkeret nélkül) szerződéses ellenérték 0,5%-a/minden megkezdett nap. A késedelmes napok maximális száma (késedelmi kötbérrel terhelt) 30 nap, a késedelmes napok maximális számának elérését követően Ajánlatkérő jogosult a szerződéstől egyoldalú jognyilatkozattal elállni illetve azt felmondani, mely esetben jogosult meghiúsulási kötbért alkalmazni. Ajánlatkérő a késedelmi kötbér maximum mértékén túl csak a két kötbér különbözetének megfelelő összegre tarthat igényt. Ha a teljesítés a nyertes ajánlattevő magatartása miatt, olyan okból hiúsul meg, amelyért felelős, nyertes ajánlattevő meghiúsulási kötbért köteles fizetni megrendelő részére, melynek mértéke a nettó (tartalékkeret nélkül) szerződéses ellenérték 20 %-a. Jótállás időtartama minimum 36 hónap (ajánlattevő megajánlásától függően) a sikeres műszaki átadás-átvétel időpontjától számítva. Teljesítési biztosíték (a nyertes Ajánlattevő szerződésből fakadó kötelezettségei szerződésszerű teljesítésének elmaradásával kapcsolatos igényei biztosítékként) melynek összege a szerződés szerinti, tartalékkeret és általános forgalmi adó nélkül számított ellenszolgáltatás 5 %-a, a Kbt. 134. § (6) bek a) pontja szerint, azaz a teljesítési biztosíték nyújtható az ajánlattevőként szerződő fél választása szerint óvadékként az előírt pénzösszegnek az ajánlatkérőként szerződő fél fizetési számlájára történő befizetésével, átutalásával, pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvénnel. Kezdet: a szerződés hatályba lépését követő 5. nap, vége: a sikeres műszaki átadás-átvétel napja (teljesítés időpontja). A teljesítési biztosítékot a szerződés hatályba lépését követő 5. napig kell rendelkezésre bocsátani. Jólteljesítési biztosíték (a szerződés hibás teljesítésével kapcsolatos jótállási igények teljesítésére kikötött biztosíték): melynek összege a szerződés szerinti, tartalékkeret és általános forgalmi adó nélkül számított ellenszolgáltatás 5 %-a, amely a Kbt. 134. § (6) bekezdés a) pontja alapján teljesíthető, azaz a jólteljesítési biztosíték nyújtható az ajánlattevőként szerződő fél választása szerint óvadékként az előírt pénzösszegnek az ajánlatkérőként szerződő fél fizetési számlájára történő befizetésével, átutalásával, pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvénnel. Kezdet: az építési munkák átadás-átvételének napja (teljesítés időpontja), vége: az ajánlattevő által vállalt jótállási időtartam vége + 30 nap. A jólteljesítési biztosítékot a jótállási kötelezettség kezdetének időpontjában kell rendelkezésre bocsátani.

Finanzielle Vereinbarung: Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetések pénzneme a forint. Az ajánlattevőként szerződő fél teljesítésének elismerése körében és a szerződésszerű, ajánlatkérő által igazolt teljesítését követően a kifizetés a 322/2015. (X.30.) Korm. rendelet 30., 32/A. §-ában, a Kbt. 135. § (1), (3), (5), (6), (7) bekezdéseiben foglaltak szerint, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdései szerint, az alábbiak szerint történik.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informationen über die Überprüfungsfristen: A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: Kbt. 148. §-a szerint

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata

Organisation, die Angebote bearbeitet: Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata

Registrierungsnummer: 15734453220

Postanschrift: Kossuth Lajos Utca 17-19.

Stadt: Zalaegerszeg

Postleitzahl: 8900

Land, Gliederung (NUTS): Zala (HU223)

Land: Ungarn

Kontaktperson: Tánczos Katalin

E-Mail: info@zvf.hu

Telefon: +36 92510175

Fax: +36 92502101

Internetadresse: <https://www.zalaegerszeg.hu>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Dr. Kovács Éva Ügyvédi Iroda

Registrierungsnummer: 18148941220

Postanschrift: Ady Endre Utca 13. I. em. 8.

Stadt: Zalaegerszeg

Postleitzahl: 8900

Land, Gliederung (NUTS): Zala (HU223)
Land: Ungarn
Kontaktperson: Dr. Kovács Éva
E-Mail: drkovacsevaugyved@gmail.com
Telefon: +36 309731081
Internetadresse: <https://www.kozbeszerzesdr.hu>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffungsdienstleister

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Registrierungsnummer: EKRSZ_40664534_2
Postanschrift: Riadó u. 5
Stadt: Budapest
Postleitzahl: 1026
Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)
Land: Ungarn
E-Mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828592
Fax: +36 18828593
Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság
Registrierungsnummer: EKRSZ_40664534
Postanschrift: Riadó utca 5.
Stadt: Budapest
Postleitzahl: 1026
Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)
Land: Ungarn
E-Mail: hirdetmeny@kt.hu
Telefon: +36 18828635
Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 75229c6c-9304-470f-8ba2-36cf9e0e2829 - 02
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 25/08/2026 17:09:49 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 24/08/2026 13:40:32 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Ungarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 592000-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 165/2026

Datum der Veröffentlichung: 27/08/2026